382R1859

13.7.82 EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING Nr L 205/5

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1859/82

av den 12 juli 1982

om val av rapporterande företag för fastställande av inkomstförhållanden i jordbruksföretag

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättandet av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden inom Europeiska ekonomiska gemenskapen [1], senast ändrad genom rådets förordning (EEG) nr 2143/81 [2], särskilt artiklarna 4.4, 5.5 och 6.2 i denna,

och med beaktande av följande:

De rapporterande företagen måste utses på samma sätt i varje område och för detta ändamål bör tillämpningsföreskrifter fastställas för genomförande av bestämmelserna i förordning nr 79/65/EEG.

Som de senast gjorda ändringarna i förordning nr 79/65/EEG visar och med de erfarenheter som vunnits sedan 1965 bör tillämpningsföreskrifterna om val av rapporterande företag omarbetas helt och hållet. Kommissionens förordning nr 91/66/EEG [3] bör därför upphävas och ersättas med en ny förordning.

De företag som skall undersökas i samband med informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter ligger inom ramen för strukturundersökningarna och gemenskapens eller medlemsstaternas totalräkningar av jordbruksföretag.

De uppgifter som finns tillgängliga för planering av 1982 års urval och de därpå följande räkenskapsåren och skillnaden i jordbruksförhållandena i de olika medlemsstaterna fordrar att tröskelvärden med avseende på ekonomisk storlek, vilken varierar mellan medlemsstaterna och även i vissa fall mellan områdena, tillämpas det året.

Erfarenheterna visar att driften av informationssystemet underlättas om det antal rapporterande företag som väljs ut per område får variera inom vissa gränser under förutsättning att det totala antalet företag per medlemsstat är uppfyllt.

Urvalsplanen måste inbegripa det minimum av grundmaterial som gör det möjligt att bedöma dess validitet i förhållande till syftet med informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter.

Urvalsplanen måste fastställas innan motsvarande räkenskapsår börjar så att den kan godkännas innan den används till urval av rapporterande jordbruksföretag.

Rapporten om tillämpningen av planen för urval av rapporterande företag måste omfatta de olika sidorna av planens genomförande och speciellt kunna ange alla ändringar som kan bli nödvändiga under de följande räkenskapsåren, och rapporten måste även beakta användningen av vissa data från planen i syfte att kunna vikta data från redovisningen.

De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Kommittén för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

I denna förordning avses med *jordbruksföretag* jordbruksverksamhet som den definieras i gemenskapens jordbruksundersökningar och totalräkningar.

Artikel 2

För räkenskapsåret 1982 – en tid av 12 på varandra följande månader med början mellan den 1 januari och den 1 juli 1982 – och för de följande räkenskapsåren, skall det tröskelvärde för ekonomisk storlek som avses i artikel 4 i förordning nr 79/65/EEG vara följande:

- 6 ESE i Belgien och Nederländerna,
- 4 ESE i Tyskland, Frankrike, Luxemburg, Danmark och Förenade kungariket (utom Nordirland),
- 2 ESE i Irland och Nordirland,
- 1 ESE i Italien och Grekland

[1] EGT nr 109, 23.6.1965, s. 1859/65.
[2] EGT nr L 210, 30.7.1981, s. 1.
[3] EGT nr 121, 4.7.1966, s. 2249/66.

Artikel 3

Antalet rapporterande företag per område skall vara så stort som anges i bilaga 1.

Antalet rapporterande företag som skall väljas för varje område får avvika från det antal som anges i bilaga 1 med högst 20 % i båda riktningarna, under förutsättning att det totala antalet rapporterande företag per medlemsstat inte minskar.

Artikel 4

Planen för urval av rapporterande företag skall säkerställa att de rapporterande företagen är representativa för samtliga företag.

Urvalsplanen skall innehålla följande:

a) Det grundmaterial som planen bygger på, det vill säga
   - närmare uppgifter om de statistiska referenskällorna,
   - metoderna för stratifiering av undersökningsområdet enligt gemenskapens typologi av företag, och i förekommande fall med beaktande av ytterligare nationella kriterier,
   - metoderna för bestämmande av den urvalsskikt som skall väljas i varje stratum,
   - metoderna för urval av rapporterande företag,
   - metoderna för att i ett senare skede kunna ändra i urvalsplanen,
   - urvalsplanens beräknade giltighetstid.

b) Uppdelningen av företag inom undersökningsområdet enligt gemenskapens typologi av företag (åtminstone i överensstämmelse med huvuddriftsinriktningarna) och antalet rappporterande företag som skall väljas för varje stratum.

Artikel 5

Urvalsplanen skall överlämnas till kommissionen senast två månader före början av det första räkenskapsåret som planen omfattar.

De förfaranden och tidsgränser som gäller för överlämnandet av själva planen skall även gälla för överlämnandet av ändringar i urvalsplanen.

Artikel 6

Rapporten om genomförande av urvalsplanen för rapporterande företag skall innehålla följande:

1. En uppdelning av de utvalda rapporterande företagen efter företagstyp.

2. Kommentarer till analysen av avvikelser som registrerats mellan urvalsplanen och de valda rapporterande företagen i fråga om vilka riktlinjer som skall följas för att förbättra urvalsplanen för det följande räkenskapsåret samt om de försiktighetsåtgärder som skall vidtas vid vägning av redovisningsuppgifter.

Rapporten om genomförandet skall överlämnas enligt den förebild som visas i bilaga 2. Den skall överlämnas till kommissionen inom 6 månader från räkenskapsårets början.

Artikel 7

Förordning nr 91/66/EEG skall upphöra att gälla.

Artikel 8

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med räkenskapsåret 1982.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 juli 1982.

På kommissionens vägnar

Poul DALSAGER

Ledamot av kommissionen

BILAGA 1

Antal rapporterande företag per område

Referens-nummer	Områdets namn	Antal rapporterande företag (från räkenskapsåret "1982")
	TYSKLAND	
010	Schleswig-Holstein	500
020	Hamburg	40
030	Niedersachsen	800
040	Bremen	–
050	Nordrhein-Westfalen	660
060	Hessen	370
070	Rheinland-Pfalz	480
080	Baden-Württemberg	620
090	Bayern	960
100	Saarland	70
110	Berlin	–
	Summa Tyskland	4 500
	FRANKRIKE	
121	Île-de-France	95
131	Champagne-Ardenne	260
132	Picardie	230
133	Haute-Normandie	145
134	Centre	350
135	Basse-Normandie	215
136	Bourgogne	285
141	Nord – Pas-de-Calais	305
151	Lorraine	215
152	Alsace	160
153	Franche-Comté	200
162	Pays de la Loire	440
163	Bretagne	475
164	Poitou-Charentes	325
182	Aquitaine	425
183	Midi-Pyrénées	430
184	Limousin	195
192	Rhône-Alpes	360
193	Auvergne	320
201	Languedoc-Roussillon	340
203	Provence – Alpes – Côte d'Azur	270
204	Korsika	60
	Summa Frankrike	6 100

Referens-nummer	Områdets namn	Antal rapporterande företag			
		Räkenskapsår			
		1982	1983	1984	från 1985
	ITALIEN				
221	Valle d'Aosta	70			
222	Piemonte	940			
230	Lombardiet	950			
241	Trentino	150			
242	Alto Adige	150			
243	Veneto	900			
244	Friuli-Venezia Guilia	250			
250	Ligurien	350			
260	Emilia-Romagna	900			
270	Toscana	900			
281	Marche	450			
282	Umbrien	400			
291	Lazio	650			
292	Abruzzo	450			
301	Molise	140			
302	Campanien	950			
303	Calabrien	700			
311	Puglia	800			
312	Basilicata	350			
320	Sicilien	950			
330	Sardinien	600			
	Summa Italien	12 000	14 000	16 000	18 000

Referens-nummer	Områdets namn	Antal rapporterande företag (från räkenskapsåret 1982)
340	BELGIEN	1 000
350	LUXEMBURG	300
360	NEDERLÄNDERNA	1 500
370	DANMARK	2 000
380	IRLAND	1 300
	FÖRENADE KUNGARIKET	
411	England – norra regionen	420
412	England – östra regionen	650
413	England – västra regionen	430
421	Wales	300
431	Skottland	380
441	Nordirland	320
	Summa Förenade kungariket	2 500

Referens-nummer	Områdets namn	Antal rapporterande företag			
		Räkenskapsår			
		1982	1983	1984	från 1985
	GREKLAND				
450	Makedonien – Thrakien	1 510	2 070	2 380	2 480
460	Epirus – Peloponnesos – Egeiska öarna	1 120	1 530	1 760	1 840
470	Thessalien	560	770	900	930
480	Sterea Ellas – Egeiska öarna – Kreta	1 210	1 630	1 860	1 950
	Summa Grekland	4 400	6 000	6 900	7 200

BILAGA 2

RAPPORT OM GENOMFÖRANDET AV URVALSPLANEN FÖR RAPPORTERANDE FÖRETAG

1. Tabell för presentation av de utvalda rapporterande företagen

Område:

Räkenskapsår: 19 . .

Företagskategori [1] OTE ESE	Antal företag inom undersöknings området [2] (≥ . . . . ESE)	Antal utvalda rapporterande företag	Antal företag representerade av ett rapporterande företag
(a)	(b)	(c)	(b) (c)
Summa			
Antal nya rapporterande företag i förhållande till föregående räkenskapsår			

[1] Ange företagskategori enligt gemenskapens typologi. Huvudtyperna utgör den minsta basen för stratifiering av undersökningsområdet. Företagstyperna kan omgrupperas enligt urvalsplanen.
[2] Ange dagen för den undersökning eller den räkning som är använd för att definiera undersökningsområdet.

2. Kommentarer:

Utfärdad i ..... den ..... 19 . . *På nationella kommitténs vägnar*
Ordförande